Vous venez de trouver une règle mise en ligne par des collectionneurs qui partagent leur passion et leur collection de jeux de société sur Internet depuis 1998.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

## Ce rêve est devenu réalité!

Chantal et François ont créé l'Escale à jeux en 2013. Depuis l'été 2022, Isabelle et Raphaël leur ont succédé. Ils vous accueillent à Sologny (Bourgogne du sud), au cœur du

Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à une heure de Châlon-sur-Saône ou de Lyon, une heure et demi de Roanne

ou Dijon, deux heures de Genève, Grenoble ou Annecy et quatre heures de Paris (deux heures en TGV).

L'Escale à jeux est un ludogîte, réunissant un meublé de tourisme \*\* modulable de 2 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 9000 jeux de société.

Au total, 320 m² pour jouer, ripailler et dormir.



escaleajeux.fr 09 72 30 41 42 06 24 69 12 99 escaleajeux@gmail.com











### Chiraz



La capitale de la province iranienne du Farsistan est le centre de la vente de ces tapis produits par des nomades. Les Chiraz sont particulièrement hauts en couleurs et sont noués de façon plutôt fâche. La trame et la chaîne sont en laine de mouton ou en poil de chêvre, le velours long est en laine de mouton nouée à la persane ou à la turque.

La multiplicité des motifs figuratifs — êtres humains ou animaux — est gaie et naïve. Les bordures sont le plus souvent ornées de rosettes et de fleurs stylisées alignées, parfois séparées par des lignes de croix. Les motifs les plus fréquents sont des alignements de deux ou trois bordures de médaillons.

### Chine



Le tapis du dragon chinois montre deux dragons à cinq griffes qui jouent. Les tapis chinois — assez récents dans l'art de la fabrication de tapis — sont le plus souvent ornés de motifs symboliques — comme la perle de souhaits (avec laquelle jouent les dragons) qui symbolise le bien-être et une longue vie — ou de médaillons et de nuages.

### Kilim



La chaîne des Kilim plus anciens est en poil de chèvre ou en laine mélangée. Les Kilim plus récents ont une chaîne en laine ou coton. Les Kilim yougoslaves existent dans toutes les tailles. Les motifs sont fréquemment géométriques et hauts en couleurs.

### Erévan



(Rewan en iranien. Jerewan en russe) — une ville dans l'ancienne république soviétique d'Arménie. Les tapis ont normalement des motifs géométriques en couleurs gaies, une large bordure principale et plusieurs bordures minces.

### Bidjar



Les Bidjar sont fabriqués par des nomades ou des semi-nomades kurdes. La couleur de base est normalement le bleu ou le rouge, la chaîne est en coton, pour des tapis plus anciens en poil de chèvre. le velours est court et en belle laine de mouton

Il y a deux sortes de Bidjar avec trame large ou mince. Les tapis fabriqués par les Kurdes ont une trame très épaisse qui est souvent humidifiée et devient ainsi très dure (la trame peut casser quand on enroule le tapis). Les deux genres de tapis sont très populaires, ornés de bordures larges à motifs délicats qui entourent la bordure contrastée de la partie centrale du tapis.

## Les marchands de tapis

Nous marchandons comme en Orient Pour 3–5 joueurs à partir de 8 ans

Auteur: Hermann Huber

PIATNIK Jeu nº 7869
© 1993 by Piatnik, Vienne Imprimé en Autriche



## L'idée

Chaque année les marchands de tapis les plus importants se rendent à Marrakech pour y acheter aux enchères des tapis rares et précieux. Ce qu'il leur faut avoir c'est le sens des affaires mais aussi de la chance, car souvent on ne se rend compte que plus tard si le tapis acheté est une pièce unique précieuse ou une production de masse de peu de valeur.

## But du jeu

Il y a bien longtemps un cheik fit produire 100 tapis, dont 10 de chaque genre. Au cours des années 70 tapis se perdirent. On retrouva peu à peu les 30 tapis restants. Chaque grand marchand de tapis aimerait bien sûr acheter un tel tapis. La valeur des différents tapis dépend bien entendu du nombre de tapis de ce genre qui existent encore; plus un tapis est rare, plus il est précieux. Chaque marchand de tapis veut évidemment acheter des tapis les plus précieux possibles pour peu d'argent.

## Contenu du jeu

100 cartes de tapis120 billets de piastres (60 × 1 piastre, 60 × 5 piastres)1 bloc pour les résultats

## Description du matériel Cartes de tapis

Il y a 100 cartes de tapis, 10 de chaque genre (par exemple: 10 × Béloutch; 10 × Bidjar, etc.).

## Billets de piastre

Le jeu contient 120 billets de piastres qui servent de monnaie. Il y a 60 billets de valeur 1 et 60 billets de valeur 5.

## Bloc de résultats

Sur le bloc on inscrit combien de tapis de quel genre ont déjà été vendus aux enchères. A la fin du jeu on peut voir la valeur exacte des différents tapis.

## **Préparatifs**

Un joueur est choisi comme commissaire-priseur: il reçoit le bloc et un bic. Il distribue les billets de piastres (mais participe également au jeu).

Pour 3 joueurs chaque joueur reçoit 100 piastres, pour 4 joueurs chaque joueur reçoit 75 piastres, pour 5 joueurs chaque joueur reçoit 60 piastres.

Puis il mélange bien les cent cartes de tapis, en tire 30 et les pose en pile face cachée sur la table.

Les cartes restantes sont replacées dans la boîte; ce sont les 70 tapis qui ont disparu et qui ne sont pas vendus aux enchères.

Chaque joueur devrait disposer de papier et d'un crayon pour calculer ses gains.

## Le jeu

## Vente aux enchères

Le commissaire-priseur retourne la carte du haut de la pile et marque le tapis en question (par exemple Béloutch) par une croix dans la case correspondante sur le bloc.

Figure 1

### BLOC

| Fréquence        |     | I   | 1      | 2        | 3  |    | 4   | 5          | 6 | 7       | 8 | ų     |      | Total:                        |
|------------------|-----|-----|--------|----------|----|----|-----|------------|---|---------|---|-------|------|-------------------------------|
| Valeur par tapis |     | 311 | 100000 | er<br>Di |    |    |     | п v<br>- х | × | ep<br>5 |   | - 161 | C ps | Total:<br>Valeur<br>par tapis |
| n I Alghan       | (*) |     |        |          |    | 50 |     |            |   |         |   |       |      | •                             |
| n' 2 Béloutch    | ì   | X   |        |          |    |    |     |            |   |         |   |       | .00  |                               |
| n ' 3 Bidjar     |     |     |        |          | 9  | 50 |     |            | 1 |         |   |       |      |                               |
|                  |     |     |        |          | 20 |    | 100 |            |   |         |   | 1.0   | 68   |                               |

Le tapis est maintenant mis aux enchères. Les joueurs ne savent pas encore combien de tapis de ce genre existent encore. Tous les joueurs peuvent miser ensemble. Le joueur qui offre le plus pour un tapis reçoit ce tapis et met la somme correspondante dans la boîte.

Les trente tapis sont maintenant mis aux enchères l'un après l'autre. Si par hasard un tapis ne trouve pas d'acquéreur, il est placé dans la boîte avec les autres cartes. Il reste cependant indiqué sur le bloc.

A la fin de la vente aux enchères il faut que trente croix figurent sur le bloc.

## Comment déterminer le gagnant

Quand les trente tapis sont marqués sur le bloc et ont été mis aux enchères on détermine la valeur des différents tapis. Bien entendu, plus un tapis est rare, plus il a de la valeur. Le tableau montre la valeur des tapis. Le commissaire priseur inscrit la valeur des différents tapis dans la colonne de droite du bloc (voir fia. 2). Chaque joueur peut donc voir quelle valeur ont les tapis qu'il a achetés. Il calcule la valeur totale des tapis qu'il a achetés et y ajoute l'argent qui lui reste. Le joueur totalisant la somme la plus importante est le vainqueur.

Fig. 2

Le bloc pour les résultats porte 30 croix à la fin de la vente aux enchères Dans la colonne de droite on marque la valeur finale de chaque tapis. Le Chiraz a une valeur de 30 piastres alors que le Kazak n'en vaut que 4.

## BLOC POUR LES RÉSULTATS

| Fréquence        | ı        | 2   | 3     | 4    | 5   | 6   | 7    | 8    | 9    | 10   | Total:      |
|------------------|----------|-----|-------|------|-----|-----|------|------|------|------|-------------|
| requence         | fires    | CD  | Serie | la s | Los | CIN | dies | In s | loos | bors | Valeur      |
| Valeur par tapis | ,<br>. d | ,90 |       | 0    |     | i.  | - (  |      | )    |      | par tapis   |
| n' l Afghan      | X        | X   | X     | Χ    |     |     |      | 1    |      |      | 11          |
| n'' 2 Béloutch   | Ν        | X   |       |      |     |     |      |      |      |      | 20          |
| n ' 3 Bidjar     |          |     |       |      |     |     |      |      | 8 1  |      | (i-         |
| n' 4 Boukhara    | Χ        | X   | 1     | .\   | Ί.  | 1   | *    |      |      |      | 6           |
| n: 5 Erévan      | N        | .\  | 7     |      |     | 50  | *    | a l  |      |      | 1.5         |
| n ' 6 Ispahan    | 1.       | Λ   |       |      |     |     |      | ×    |      |      | 20          |
| n: 7 Kazak       | X        | X   | Χ     | X    | X   | 1.  | M    | Ì    | )_   |      | <b>→</b> () |
| n 18 Chiraz      | 1        |     |       |      |     |     | *:   | •    |      |      | 3()         |
| n: 9 Chine       | \        | 1   |       |      |     |     |      |      |      |      | 20          |
| ne 10 Kilim      | N        | X   |       |      |     |     | .0   |      |      |      | 20          |

## Indications utiles

Pour les marchands encore inexpérimentés:

Ne dépensez pas trop d'argent au début car il pourrait alors vous arriver vers la fin de la vente d'avoir à laisser l'un ou l'autre tapis précieux pour peu d'argent aux autres marchands. De l'autre côté ne perdez pas l'occasion d'acheter un tapis à un bon prix. Si un tapis ne se vendait pas, achetez le pour 1 piastre. A la fin même dans les circonstances les plus défavorables il en vaudra 2.

Si vous avez encore des questions ou suggestions concernant le jeu adressez-vous à Wiener Spielkartenfabrik Ferd Platnik & Söhne Boite postale 79. A-1141 Vienne

## Description des 10 tapis d'Orient utilisés dans le jeu

Depuis plus de 2 000 ans les tapis d'Orient malgré tous les changements sont appréciés de par le monde. Le tapis d'Orient — le plus souvent appelé de façon peu exacte «tapis persan» — ne se démode pas. Pour les lecteurs intéressès de notre règle du jeu nous décrivons ci-dessous les caractéristiques des 10 tapis choisis.

### Afghan



Les tapis afghans ont souvent un fond rouge foncé et sont en poil de chèvre et faine de mouton. Des caractéristiques des Afghans: les octogones et des éléments fantaisie sont remplis de potits dessins géométriques.

### Béloutch — tapis de prière



Béloutch signifie autant «crête de coq» que «touffe de cheveux», ces descriptions doivent remonter à la tribu des «Baloces», une tribu nomade de pasteurs iraniens-afghans. Les «Béloutch» n'ont pas de motifs traditionnels, les ornements et bordures sont cependant surtout géométriques. Les couleurs sombres fortes dominent.

### Boukhara



Boukhara, une ville en Ouzbékistan (ancienne U.R.S.S.), fut pendant des années un contre de la vente de tapis. Les habitants de la région appellent leurs tapis des Tékké. On utilise surtout de la laine de mouton mais it existe également des «Boukhara» en soie. Des tapis rares ont jusqu'à 6 000 noeuds par dm. Les bordures larges sont souvent ornées de motifs en X ou Y. Les couleurs dominantes: rouge vif. rouge violacé, bleu et blanc.

### Ispahan



Le fond des Ispahan est le plus souvent brun ou crème, mais aussi bleu foncé. Les tapis sont ornés de jusqu'à 5 bordures multicolores à ornements. Le vrai Ispahan a jusqu'à 7 000 noeuds par dm. On trouve souvent des mélances de laine et de soie.

### Kazak



Le Kazak, littéralement «aventurier» ou «pâtre nomade», est fabriqué par les habitants de l'Arménie soviétique, en Azerbaïdjan et par les tribus kurdes. Des couleurs plutôt claires gaies avec des molifs d'aigles, d'épées ou d'emblèmes prédominent, mais ces tapis ne sont souvent plus produits dans la région de Tjelabird mais dans la région du Karabagh. Le Kazak compte parmi les lapis d'Orient les plus précieux et authentiques.

## BLOC POUR LES RÉSULTATS

## BLOC POUR LES RÉSULTATS

|   |                  |            |            |             | ·            |             |              |            |            |            |            |
|---|------------------|------------|------------|-------------|--------------|-------------|--------------|------------|------------|------------|------------|
|   | par tapis        |            |            |             | :            |             |              |            |            |            |            |
| 2 (                                     | r.               |            |            |             |              |             | 10.00        |            |            |            |            |
| 8 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 | ~                |            |            |             |              | 20 10 100   |              |            |            |            |            |
| S : S : S : S : S : S : S : S : S : S : | +                |            |            |             |              |             |              |            |            |            | 3          |
| m £                                     | v.               |            |            |             |              |             |              |            |            |            |            |
| <u> </u>                                | ے                |            |            |             |              |             |              |            | *          | •          |            |
| v. 1                                    | ×                |            |            |             |              |             |              |            |            |            |            |
| or ≨                                    | =                |            |            |             |              |             |              |            |            |            |            |
| ··. ÷                                   | <u>~</u> :       |            |            |             |              |             |              |            |            |            |            |
| cı i                                    | â,               | -01-000    |            |             | 2 2          |             |              |            |            | ·<br>      |            |
| - <u>í</u>                              | ₹                |            |            |             |              |             |              |            |            |            |            |
| Frequence                               | Valeur par tapis | c 1 Afghan | 2 Beloutch | E. 3 Bidjar | r + Boukhara | n' S Erevan | n' 6 Ispahan | n' ? Kazak | n s Chiraz | n' 9 Chine | n 10 Kilim |
| Ŧ                                       | 7                | 1.2        | 5"         |             | -            | =           | =            | Έ          | =          | =          | =          |

| Frequence        | <u> – <u>£</u></u> | $c \in \underline{\mathbb{E}}$ | es f      | + <u>É</u> | v 🚊 | <b>₽</b> ₫. | r- É | ∞ j        | > <u>{</u> | ≘ <u>:</u> | Iotal:<br>Valcur                              |
|------------------|--------------------|--------------------------------|-----------|------------|-----|-------------|------|------------|------------|------------|---|
| Valeur par tapis | <u>_</u>           | 50                             | <u>'_</u> | -          | ×.  | ٤           | sr,  | +          |            | e i        | par tapis                                     |
| n I Alghan       |                    |                                |           |            |     |             |      |            |            |            | ALTER AND |
| n 2 Beloutch     |                    |                                |           |            |     |             |      |            | 9          |            |   |
| n' 3 Bidjar      | 88000              |                                | 1700      |            |     |             |      |            |            |            |   |
| n" 4 Bookhara    | h—:                |                                |           |            |     |             |      |            | 1718       | 1000       |   |
| n" S Erevan      |                    |                                |           |            |     |             |      | 29         | 1810 1     |            |   |
| n" 6 Ispahan     |                    | i<br>I                         |           |            |     |             |      |            | 5000 8     |            |   |
| n" 7 Kazak       |                    |                                |           |            |     |             |      |            |            |            |   |
| n" 8 Chiraz      |                    |                                |           |            |     |             |      |            |            | 33         |   |
| n" 9 Chine       |                    |                                |           |            |     |             |      | 3000000000 |            |            |   |
| n' 10 Kilim      |                    |                                |           |            |     |             |      |            |            |            |   |

# BLOC POUR LES RÉSULTATS

# BLOC POUR LES RÉSULTATS

| Frequence        |       | च ई | 9 <u>(</u><br>9 () | r~_ <u>f</u> | > <u>:</u><br>× : |   | <u> 2</u> | Total:<br>Valeur |
|------------------|-------|-----|--------------------|--------------|-------------------|---|-----------|------------------|
| Valeur par tapis | S. 15 | =   | æ                  | ν,           | <b>→</b>          | ~ | ei        | par tapis        |
| n"   Afghan      |       |     |                    |              |                   |   |           |                  |
| n 2 Beloutch     |       |     |                    |              |                   |   |           |                  |
| n 3 Bidjar       |       |     |                    |              |                   |   |           |                  |
| n' 4 Boukhara    |       |     | ,                  |              |                   |   |           |                  |
| n' S Erévain     |       |     |                    |              |                   |   |           | KONNE: DOM       |
| n' 6 Ispahan     |       |     |                    |              |                   |   |           |                  |
| n 7 Kazak        | •     |     |                    |              |                   |   |           |                  |
| n 8 Chiraz       |       |     |                    |              |                   |   |           |                  |
| n '9 Chine       |       |     |                    |              |                   |   |           |                  |
|                  |       |     |                    |              |                   | _ | **        | è                |

| lotal:<br>Valeur    | par tapis        |            | •             | 1           |               |            |             | -          | i            |            |             |
|---------------------|------------------|------------|---------------|-------------|---------------|------------|-------------|------------|--------------|------------|-------------|
| . — /<br>E <u>!</u> | ٠.               |            |               |             | -             |            | ,           |            | ļ            |            |             |
| ~ ±                 |                  |            |               |             | - 11 to       |            |             | •          | I.           |            |             |
| z. ;                | +                |            |               |             |               |            |             |            |              |            |             |
| 1 (                 | 1                |            |               |             |               |            |             | 1          |              |            | 108         |
| 4 f                 | -                | 1          |               |             |               |            | <b></b>     |            |              |            |             |
| _ 6 I               | <i>y.</i> !      |            |               |             |               |            |             |            |              |            |             |
| <b>→</b> 5          |                  |            |               |             |               |            | 1           |            |              |            |             |
|                     | -<br>2           |            |               |             |               |            | i           |            |              | - 1        |             |
| - <u>:</u>          |                  |            |               |             | 2             |            |             | — · · ·    |              |            |             |
| suce                | Valeur par tapis | fgham      | n' 2 Béloutch | idjar       | n' 4 Bockhara | évan       | pahan       | ı/ak       | hiraz        | hine       | Cilim       |
| Lrequence           | Valeur           | n 1 Afghan | ii 2. Bi      | ու 3 Առվյան | n. 4 B        | n S Erevan | n 6 Ispahan | n' 7 Kazak | ıı" 8 Chiraz | n" 9 Chine | n" 10 Kilim |